



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

45. Jahrgang

Donnerstag, den 16. Juli 2020

Nr. 29/2020

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Die Familienorientierte Ferienbetreuung 2020 hat begonnen

Unsere diesjährige Ferienbetreuung fand am 06.07.2020 ihren Anfang in Stambach. Gerade in der heutigen Corona-Zeit ist die Ferienzeit für die Eltern eine sehr große logistische Herausforderung.

Auch die Planung dieser Ferienbetreuung stellte an uns große Anforderungen. Trotz allem ist es uns gelungen für die Kinder, unter Einhaltung der Corona Verordnung, eine schöne Ferienwoche zu organisieren.

Die Kinder hatten viel Spaß beim Ausflug auf den Abenteuerspielplatz, dem Bastelworkshop mit Frau Marion Piechowitz und beim Besuch der Erlebnispädagogin Frau Ina Gebhard.



Am 13.07.2020 startete die zweite Woche in Hornbach.

Unser größter Dank gilt allen Unternehmen, die uns all das durch Ihre Spenden überhaupt möglich gemacht haben.

www.vgzwland.de

■ SPRECHSTUNDEN

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen zuständig. Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlensbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlensbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau, hält zu folgenden Terminen in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr im Nebengebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 1, einen Sprechtag ab.

Mittwoch, 13.05.2020
Mittwoch, 08.07.2020
Mittwoch, 09.09.2020
Mittwoch, 11.11.2020

Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de
Info-Hotline der Finanzämter:	0261-20 179 279

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung

Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Büffel, Telefon 06331 809 110

Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab.

Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Gemeindegewald Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Montag, Mittwoch	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr - 12.30 Uhr
Kümmererdienst	nach Absprache

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt:

amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.

Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

WIR SAGEN! DANKEN!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. **SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT.**

Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard

Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land



Urgestein der VT Contwig



Günter Förch

Wie lange sind Sie bei der VT Contwig und wie sind Sie zu dem Verein gekommen?

Seit den 60er Jahren bin ich bereits Mitglied des Vereins. Angefangen habe ich als Kinderturn- und Oberturnwart und stieg anschließend in die Vereins-spitze auf, in der ich bereits über 30 Jahre im Vorstand bin.

Was zeichnet den Sportverein für Sie aus und woher holen Sie Ihre Motivation?

Wir haben, auch wegen der Vielfältigkeit der Sportarten, den größten Verein in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land. Wir bieten Sport für Jung und Alt an, haben ein sehr vielfältiges Angebot wie z.B. Eltern-Kind-Turnen, Zumba, Tischtennis und neu dabei Line Dance und Outdoortraining. Wir freuen uns sehr, dass wir eine vereinseigene Turnhalle mit neuem Boden

und eine Gaststätte besitzen. Dabei sind wir barrierefrei. Bald weihen wir unsere Boule-Bahnen ein. Die Einigkeit, Harmonie in der Vorstandschaft, der Zusammenhalt, Gemeinschaft und die Freundschaften, die während der Jahre entstanden sind, motivieren mich.

An was denken Sie besonders gerne während Ihrer Vereinszugehörigkeit zurück?

Ein ganz besonderes Erlebnis war das Bundesturnfest in Graz, bei dem wir 1960 mit dem Spielmannszug teilgenommen haben. Auch die 100 Jahrfeier im Jahr 1988 sowie die 125 Jahrfeier 2013. Am 02.03.1994 wurde mir vom Ministerpräsident Rudolf Scharping die Ehrenamtsnadel Rheinland-Pfalz überreicht. Das hat mich sehr ergriffen. Ebenso mein 80. Geburtstag. Hierzu hatte der Verein mir zu Ehren 150 Personen eingeladen und eine tolle Feier organisiert.

Was hält Sie fit?

Ich bin auch mit 82 Jahren noch ein aktiver Turner der Freitagsturner der VT Contwig, lege letztes Jahr mein 40. Sportabzeichen ab und schwimme sehr gerne im Warmfreibad Contwig. Außerdem hält mich mein zweites Ehrenamt fit. Ich habe eine Flüchtlingsfamilie in mein Haus aufgenommen.

Was bedeutet die Aufnahme der Flüchtlingsfamilie für Sie?

Meine Tür steht für diese Familie immer offen. Ich verbringe viel Zeit mit den Kindern. Sie sind sozusagen meine "angenommene" Familie zu meinen drei Kindern und fünf Enkelkindern. Es ist schön, gebraucht zu werden. Deshalb hatte ich auch eine Einladung von Malu Dreyer zum Ehrenamtstag in Mainz erhalten und war einer von 300 geladenen Gästen.

Was würden Sie der VT Contwig für die kommenden Jahre wünschen?

Ich wünsche mir weiterhin diesen guten und besonderen Zusammenhalt im Verein. Denn nur gemeinsam sind wir stark. Die Trennung des Musikzuges von der VT Contwig tut mir aufrichtig leid. Es liegt mir sehr am Herzen und ist mein größter Wunsch, wieder unter einem Namen zu stehen, nämlich der VT Contwig. Dieses Jahr hätten wir gemeinsam unser 70. Jubiläum gefeiert. Ich gebe die Hoffnung nicht auf, dass irgendwann alles wieder gut wird.

VT Contwig

Walter Hüther
Schillerstraße 22
66497 Contwig
Tel. 0171-5515157
Fax 0681-849-201

walter.huether@vtcontwig.de



■ WICHTIGE RUFNUMMERN ■

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel.-Nr. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Stellvertretender Wehrführer Thomas Hohn, Tel: 0170-2324312
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151/24132898
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken
Tel: 06332/871- 564 oder 565, Fax: 06332/871-579
Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ NOTRUF ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)	
Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST ■

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen

66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini
Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon
116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:
- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag,
7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag,
7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.- Johannes-
Krankenhaus, Nardinstraße 30, Telefon 116117

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr
bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
bis zum Folgetag 07.00 Uhr

**Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen
Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)**

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die DRK Tierrettung inkl. Tier - Fahrdienst des Deutschen Roten Kreuz
Bereitschaft Contwig ist eine ehrenamtliche Bereicherung für unsere
Region.

Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren von Haus- und
Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten und einem einzigartig
konzipierten Sonder - Einsatzfahrzeug, arbeiten wir sicher und zuver-
lässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und Ihre Tiere.

Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und
über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisatio-
nen gewährleisten eine sichere und professionelle Unterbringung aller
Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer:
06332/568860 DRK Büro Contwig

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen
Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung ab 1.3.2020.

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr
und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-
5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit
Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer)
und muss vor Ort entrichtet werden.

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße
15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen.
Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Ver-
einbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

**Pflegestützpunkt Battweiler
66484 Battweiler Hauptstr. 15,**

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibsch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibsch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

■ WIR GRATULIEREN

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 08.30 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 16.30Uhr

Sa. 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ VERSCHIEDENES

■ Frauenselbsthilfe nach Krebs

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

■ SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schloßstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ EUTB-Stelle Pirmasens

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/1445913

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den OrtsbürgermeisterInnen.

Wir gratulieren

in der Zeit vom 20.07. bis 26.07.2020

Althornbach

25.07. Herr Stegmann, Ernst Hauptstraße 7 Zum 70. Geburtstag

Battweiler

22.07. Herr Imamura, Yahiko Lindenstraße 25 Zum 75. Geburtstag

Contwig

22.07. Herr Schmidt, Herbert Marienstraße 7 Zum 70. Geburtstag

Mauschbach

20.07. Frau Ficht, Ingeborg Althornbacher Straße 12 Zum 90. Geburtstag

Wiesbach

21.07. Frau Brödel, Gertrud Hauptstraße 23 Zum 95. Geburtstag

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Online-Kompaktkurs InDesign

Ab dem 13.07. lernen Interessierte an fünf aufeinanderfolgenden Abenden von 18:30 bis 20:45 Uhr in einem Kurs der Kreisvolkshochschule Südwestpfalz online die wichtigsten Werkzeuge, Funktionen und Möglichkeiten aus Adobe InDesign kennen, um eigene PDF-Dokumente für den Druck zu erstellen.

Der Kurs reicht von InDesign-Grundlagen beim Gestalten und Bedienen, über Übungen bei denen das Gelernte selbstständig gefestigt wird, bis hin zum Aufbereiten hochwertiger Druckdesigns für den Druck. Dies alles ist komfortabel zu Hause am eigenen PC mithilfe des Lerntools in der vhs-Cloud möglich.

Geplante Themenschwerpunkte sind: Zurechtfinden auf der Bedienoberfläche; Grundlagen der Gestaltung und Typografie; Dokumente unterschiedlicher Formate anlegen; Layouts und Satzspiegel erstellen; effektiv mit Formen, Farben und Text arbeiten und Druckdateien erzeugen.

Voraussetzung sind ein internetfähiger Computer (PC oder Mac), auf dem die aktuelle Version der Browser Firefox oder Chrome installiert ist, der sichere Umgang mit beidem, sowie eine E-Mail-Adresse, mit der sich bei Adobe angemeldet wird. Weitere Mindestanforderungen finden Interessierte auf der Homepage der Kreisvolkshochschule kvhs-swp.de/ oder bei ihrer Anmeldung.

Für diesen Kurs kann auch eine sieben Tage verfügbare, kostenlose Version der Adobe Creative Cloud genutzt werden. Um dieses Zeitfenster bis Freitag, 17.07. voll nutzen zu können, sollten die Teilnehmenden die Anwendung erst am Samstag vor Kursbeginn herunterladen. Gerne unterstützt die kvhs Interessierte beim Herunterladen und Installieren der Software.

Teilnehmende bezahlen 77 Euro für den Kurs und können sich bis zum 10.07. telefonisch unter 06331 809 336 oder online auf www.kvhs-swp.de anmelden.



KULTUR Stadt Zweibrücken



Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin:	Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Dauer:	Kursbeginn 10.01.2020. Ende 18.12.2020. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.
Teilnehmer:	In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr:	Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Dozenten:	Eugen Waßmann, Gabi Wagner, Marina Beyer, Ramona Hewer-Wachs, Christophe Tupinier

Kurs: Malwerkstatt – Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termine:	
Vorschulkurs 4:	Dienstag, 14.07., und 11.08., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorschulkurs 5:	Dienstag, 08.09., und 06.10., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Vorschulkurs 6:	Dienstag, 03.11., und 01.12., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer:	Vorschulkinder ab 5 Jahren
Kursgebühr:	Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung:	Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine:	jeweils Mittwoch 15.00 – 17.00 Uhr
Aquarell 4:	15.07., 22.07., 29.07., 05.08., 12.08., 19.08.,
Aquarell 5:	09.09., 16.09., 23.09., 30.09., 07.10., 14.10.,
Aquarell 6:	04.11., 11.11., 18.11., 25.11., 02.12., 09.12.,
Teilnehmer:	Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr:	Je Kurs 48,00 EURO, incl. Materialkosten
Leitung:	Iris Weiß

Kurs: Mosaik

Mosaik ist eine schon sehr alte Technik der bildenden Kunst, bei der durch Zusammenfügen verschiedenfarbiger Steine oder Glasstücke Muster entstehen. Wir gestalten einen Untersetzer oder Tontopf.

Termin:	Samstag, 21./22.08., 9.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer:	Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr:	25,00 EURO zzgl. Materialkosten
Dozentin:	Marina Beyer

Kurs: Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf kardierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Filzen 2	Freitag 06.11., 14.00 – 18.00 Uhr, Sa. 07.11. 9.00 – 12.00 Uhr
Ferienkurs Filzen	Dienstag 21. – 23.07., 09.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer:	Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr:	Kurs 1 und 2: 25,00 EURO zzgl. Materialkosten Ferienkurs 45,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung:	Marina Beyer
Ort:	im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Kurs: Seidenmalerei

Malen auf Seide, d.h. ein Bild zu gestalten auf edler Seide, welches Du auch tragen kannst. In den 3 Tagen lernst ihr verschiedene Techniken der Seidenmalerei.

Termin:	07./14./21.08., 15.00 – 18.00 Uhr
Teilnehmer:	Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr:	45,00 EURO zzgl. Materialkosten
Dozentin:	Marina Beyer
Ort:	im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Ferienkurs: Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen. Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten. Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech-Treiben 2:	20.07. – 23.07., jeweils 9.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer:	Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr:	je Kurs 60,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung:	Eugen Waßmann

Ferienkurs: Experimentelle Radierung/Drucken

Kaltnadel/Collagrafie: unter Verwendung von Recyclingmaterialien Bei der Kaltnadelradierung wird direkt mit der Nadel oder einem spitzen Gegenstand in die Druckplatte gearbeitet. Als Druckstock verwenden wir Tetra-Pak, CD's, Rhenalonplatten, Karton, Pralinen-, Keksverpackungen, Tablettenhüllen ... etc. Gearbeitet wird mit Bohrmaschine, Schraubendreher, Schleifpapier und der Kaltnadel.

Collagrafie - Materialdruck: Mit Holzleim, Spachtelmasse werden Reliefs aufgebaut, die sich als Hochdruck-, oder Tiefdruckplatte einfärben lassen. Sand wird mit Holzleim vermischt und auf Platten aufgetragen. Aluminiumfolie, Tesa, Tesa-Krepp können ebenfalls als Collage auf der Platte verwendet werden.

Als Grundplatten eignen sich Kunststoffe, Karton oder Tetra-Pak. Im Lauf der Arbeit wandelt sich das Werkzeug zum Drucken - die Reliëplatte - oft selber zum künstlerischen Objekt.

Alle Techniken können miteinander kombiniert werden.
Gedruckt wird mit Tiefdruckfarben auf Wasserbasis.
Der Kurs kommt ohne Säure und Lösungsmittel aus.

Kaltnadel/Collagra-03.-07.08. jeweils 09.00 – 12.00 Uhr
fi:

Teilnehmer: Kinder, Eltern, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten
Dozentin: Gabi Wagner

Ferienkurs: Comic-Workshop für Jung und Alt

Ziel dieses Kurses soll sein, über praktische Übungen, angefangen von Skizzen über schwarz-weiße Konturzeichnungen mit Hilfe des Leuchttisches bis hin zur Farbgestaltung, fertige Comic-charaktere zu erstellen. Sie können Grundlage für ein persönliches T-Shirtmotiv oder für einen Comicstrip werden.

Alle Übungen werden ersteinmal nach Vorlage berühmter Cartoon-Charaktere, bspw. aus bekannten TV-Serien o. Comics, durchgeführt. Dabei können die Kursteilnehmer selbstverständlich auch für sie selbst attraktive Figuren frei auswählen, die später im Kurs integriert werden.

Die Teilnehmenden werden lernen, Charaktere von der Grundform her aufzubauen und ihnen durch entsprechende Mimik u. Gestik, unterschiedliche Körpertypik, Gefühle und Ausdruck überzeugend zu verleihen.

Comic: 10.08. -14.08., jeweils 09.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Christophe Tupinier

Ferienkurs: Freie Malerei für Jung und Alt

Kinder haben eine blühende Phantasie, In diesem Kurs können sie diese ausleben, der Dozent hilft Ihnen dabei. Wie malt man Tiere, Menschen, Blumen, Bäume, Fahrzeuge? Was sind kalte und warme Farben?

Er wird zeigen wie die Maltechnik richtig funktioniert und angewendet wird, Farben spüren, erleben und kennenlernen,

Freie Malerei: 03.08. – 07.08. jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahr, Eltern und junge Erwachsene
Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Ferienkurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formen.

Kurs 1: Sandstein Freitag, 11.07., 10.00 – 17.00 Uhr,
Samstag 12.07., 09.00 – 14.00 Uhr
Kurs 2: Ytong Freitag 07.08., 10.00 – 17.00 Uhr,
Samstag 08.08., 09.00 – 14.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: je Kurs 54,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David
Ort: Im Atelier des Dozenten - Wattweilerstr. 58 A

Ferienkurs „Malen“ mit Tablet

Experimentieren mit Tabletgrafik – Tablets werden für den Kurs gestellt.

Termin: Freitag 14.08., 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder 6-8 Jahre, Eltern
Kursgebühr: 11,00 EURO inkl. Materialkosten
Leitung: Dr. Kurt Becker

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen
Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule
Unter künstlerischer Leitung erleben das Geburtstagkind und die Gäste drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers.
Kontakt: Jochen Schael, Tel.: 06337-316

Kinderstadtführung in Zweibrücken startet wieder

Bei bestem Gästeführungswetter startet die herzogliche Kammerzofe (alias Tanja Schwab) heute wieder zur Kinderstadtführung in Zweibrücken. In diesem Jahr allerdings mit Mundschutz und Desinfektionsmittel im Gepäck.

Nach der Vorstellung des „Luiche“, dem in Bronze gegossenen Zweibrücker Original, dürfen die Kinder die typischen Bauwerke einer mittelalterlichen Stadt auf einem großen Spielteppich aufbauen. Vorlage für den Spielteppich lieferte eine alte Kartenzeichnung aus dem Stadtarchiv. Nach dem Besuch des herzoglichen Schlosses, können sich die Kinder im Handumdrehen in eine barocke Dame oder einen barocken Herrn verwandeln - Fotoapparat nicht vergessen!

Die Kinderstadtführung kann als Gruppentermin für 42 Euro gebucht werden.

Zwei erwachsene Begleitpersonen pro Gruppe sind dabei notwendig. Die Gruppengröße richtet sich derzeit nach den jeweils aktuellen Landesverordnungen.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, Maxstraße 1,66482 Zweibrücken, Tel. 06332-871 -471, tourist@zweibruecken.de.

Gästeführung „Die Kirschen von Tschifflick“ im barocken Gartendenkmal Zweibrücken

Am Sonntag, dem 19. Juli begleitet die herzogliche Kammerzofe ab 14:30 Uhr beim Spaziergang durch das barocke Gartendenkmal in der Fasanerie. Bei der Gästeführung „Die Kirschen von Tschifflick“ dreht sich alles um den polnischen Exilkönig Stanislaus Leszczyński. Er hat 1715 die barocke Gartenanlage „Tschifflick“ anlegen lassen. Flanieren Sie mit der herzoglichen Kammerzofe durch das einzigartige barocke Gartendenkmal im Naherholungsgebiet „Fasanerie“ und hören Sie von Freud und Leid des Lebemanns Leszczyński und der schicksalhaften Geschichte seiner Familie: Lebenslust, Intrigen, Sehnsucht und Hoffnung –filmreif! Treffpunkt ist an der großen Linde am Romantik Hotels Landschloss Fasanerie, neben dem Parkplatz. Die Führung dauert etwa 1,5 Stunden und die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro. Eine Voranmeldung ist beim Kultur- und Verkehrsamt erforderlich! Bitte halten Sie für die Zahlung der Teilnahmegebühr den passenden Betrag bereit. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen beschränkt. Ein eigener Mundschutz sollte mitgebracht werden

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Corona-Pandemie

Verbandsgemeindeverwaltung und Verwaltung der Verbandsgemeindewerke in Contwig erweitern Schritt für Schritt die Öffnung für Besucherinnen und Besucher

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
durch die Einhaltung der Beschränkungen in den vergangenen Wochen haben wir – jede und jeder Einzelne von uns – dazu beigetragen, dass die Infektionsgeschwindigkeit abgebremsst werden konnte. Auch in den nächsten Wochen und Monaten müssen wir unverändert mit Einsicht, Rücksicht, Verzicht und Vorsicht dafür Sorge tragen, dass die Infektionsrate nicht wieder ansteigt. Um einen möglichst hohen Schutz Aller bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung des Dienstbetriebes zu gewährleisten, bleibt der Zugang zur Verwaltung für die Öffentlichkeit weiterhin stark eingeschränkt.

Im Einzelnen bedeutet dies:

- Bürgerinnen und Bürger sind grundsätzlich dazu angehalten, **vor Aufsuchen** der Verwaltung alle Angelegenheiten zunächst per E- Mail, telefonisch oder schriftlich an die Verwaltung zu richten um abzuklären, ob ein persönliches Erscheinen nach Terminvergabe notwendig ist, oder ob die Angelegenheit anderweitig erledigt werden kann.
Sollte der direkte Ansprechpartner nicht bekannt sein, bitten wir Sie, die allgemeine Mailadresse info@vgzwland.de oder unsere Telefonzentrale zu kontaktieren: **06332/8062-0**.
- Ein Zugang des Verwaltungsgebäudes ist ausschließlich mit einem **Termin** und einer **Mund-Nasen-Bedeckung** möglich, die selbst mitzubringen ist. Auch eine Handdesinfektion ist beim Betreten der Verwaltung zwingend notwendig. Hierzu stehen bereitgestellte Spender zu Verfügung. Im eigenen Interesse sollte auch ein persönlicher Kugelschreiber zum Termin mitgebracht werden.

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de



Sehr geehrte Eltern,
falls Sie Interesse haben, ihr Kind zur Sommerschule Rheinland-Pfalz innerhalb der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land anzumelden, erhalten Sie weitere Informationen unter

<https://ferien.bildung-rp.de>

oder auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land (www.vgzwland.de) unter „Aktuelles / News“.

Ehemaliges Feuerwehrfahrzeug gegen Höchstgebot abzugeben



Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land versteigert gegen Höchstgebot folgendes ehemaliges Feuerwehrfahrzeug (Mannschaftswagen):

- MB 100, 9 Sitzplätze
- Diesel, Bj. 1990, 145.157 km
- 3 Vorbesitzer: Feuerwehr Stuttgart, Privat, VG-ZW-Land FW-Contwig
- TÜV / HU abgelaufen 5/2020
- Motor hat Ölverlust, Gebrauchsspuren nach Einsatzdienst, Dellen und Kratzer im Fahrzeuglack, Dach undicht, Bohrungen im Armaturenräger, Ausbausparten von Funktechnik und Beladung, Rostansatz, Signalanlage wird noch ausgebaut.

Weitere Auskünfte zu diesem Fahrzeug kann ihnen Herr Arthur Lorenz unter Rufnummer 06332- 478580 geben. Wenn Sie auf das Fahrzeug bieten möchten, schicken sie bitte ihr Gebot in einem verschlossenen Umschlag an die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken. Gebote auf das Fahrzeug können bis 24.07.2020, 12.00 Uhr, eingereicht werden.

KatRetter: Medizinische Leitung verpflichtet

Nach dem Entschluss, das Ersthelfersystem KatRetter im Landkreis Südwestpfalz einzuführen, wurden nun Dr. med. Steffen Nirmaier (Chefarzt im St. Elisabeth-Krankenhaus Rodalben) sowie Wolfgang

Leidecker (Facharzt in der Hausärztlichen BAG Wald Fischbach) als medizinische Leitung verpflichtet. Mit den beiden fachlich bestens geeigneten Medizinern hat der Kreis Führungskräfte gewonnen, die den medizinischen Part des Projekts mit großem Engagement und Herzblut betreuen werden. Technisch sind aufgrund der Pandemielage COVID-19 die Voraussetzungen noch nicht vollzogen worden. Am Systemstart im laufenden Jahr wird indessen nach wie vor festgehalten. Bereits zu diesem frühen Zeitpunkt haben sich bis heute rund 40 Ersthelfer aus dem gesamten Landkreis registriert. Für sie steht als nächster Schritt eine Infoveranstaltung in den kommenden Wochen an. Die KatRetter-App können sich interessierte Personen bereits jetzt auf Ihr Mobiltelefon herunterladen. Sie beinhaltet eine Anleitung, wie man sich als Helfer registrieren kann. Weitere Informationen sind unter lksuedwestpfalz.de/katretter auf der Homepage der Kreisverwaltung Südwestpfalz einsehbar oder können unter katretter@lksuedwestpfalz.de erfragt werden.

Auch Kommunen im Landkreis Südwestpfalz nehmen an der kostenlosen Sommerschule Rheinland-Pfalz teil

Vom 03.08. bis 07.08.2020 und vom 10.08. bis 14.08.2020 werden die SchülerInnen jeweils drei Stunden täglich, von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr, in der Sommerschule unterrichtet. Angeboten werden für SchülerInnen der Klassenstufen 1 bis 8 pädagogische Förderkurse – Nachhilfe – in den Fächern Deutsch und Mathematik.

Grundsätzlich können die SchülerInnen in einer der letzten beiden Ferienwochen an der Sommerschule teilnehmen. Soweit Kapazität und Nachfrage dies erlauben, ist eine Teilnahme in beiden Wochen möglich. Bei den Angeboten werden die SchülerInnen in Lerngruppen für Grundschulen und weiterführende Schulen. Betreut werden sie von ehrenamtlich Tätigen, die über pädagogische Erfahrungen verfügen. Teils sind dies aktive wie pensionierte Lehrkräfte, Lehramtsstudierende oder auch Fachkräfte in betreuenden Grundschulen. Unterstützend tätig sind AbiturientInnen, die eigens vorbereitet werden und hierfür Lernmaterialien vom Land erhalten. Ihre grundsätzliche Eignung haben sie vor Antritt des Ehrenamts mit einem erweiterten polizeilichen Führungszeugnis nachgewiesen.

Die Sorgeberechtigten müssen das tägliche Bringen und Abholen für die Sommerschule selbst organisieren. Denn während der Schulferien verkehren keine Schulbusse. Auf der Seite <https://lksuedwestpfalz.de/ferienprogramm/6/anmeldung/veranstaltungen> des Kreisjugendamtes können die Kinder noch bis zum 22.07.2020 angemeldet werden.

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Einspeisevergütung bleibt erhalten Photovoltaik-Anlagen lohnen sich weiterhin für Eigentümer

Durch die Abschaffung des Photovoltaik-Ausbau-Deckels auf Bundesebene wird Solarstrom weiter durch die Einspeisevergütung im Rahmen des Erneuerbare-Energien-Gesetzes gefördert. Die Einspeisevergütung beträgt im Juli je nach Größe der Anlage 8,78 bis 9,03 Cent pro Kilowattstunde.

Mit Photovoltaik-Anlagen im Eigenheim Strom zu erzeugen, lohnt sich somit weiterhin doppelt. Bis zu 30 Prozent des eigenen Strombedarfs deckt eine private Photovoltaik-Anlage ab.

Dieser Autarkiegrad spart zum einen die Kosten für den Strombezug. Zum anderen wird das Klima geschützt. Bei einem Haushalt mit drei Personen und einem jährlichen Verbrauch von 3.000 Kilowattstunden reduziert sich der Verbrauch um bis zu 900 Kilowattstunden und der jährliche CO₂-Ausstoß dieses Haushalts um etwa 500 Kilogramm.

Um zu erfahren, ob eine PV-Anlage kostendeckend oder mit Gewinn betrieben werden kann, stehen Ihnen die erfahrenen Energieberater nach Terminvereinbarung mit kostenfreier und unabhängiger Beratung zur Seite.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Eine Terminvereinbarung ist dafür erforderlich unter 0800 / 60 75 600 (kostenlos). Die nächsten Beratungstermine finden am **Donnerstag, den 23. Juli um 13.30 - 18:00 Uhr** in der Verbandsgemeindeverwaltung **Zweibrücken-Land**, Landauer Straße 18-20, EG - Raum 107 statt.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine / einen

Mitarbeiter/in (m/w/d) im Bereich der Kasse

unbefristet und in Vollzeit (39 h/w).

Das Aufgabengebiet umfasst neben den allgemeinen Kassentätigkeiten insbesondere

- Kassenmäßige Buchungen- Überwachung der Zahlungseingänge
- Verwaltung und Erstellung der SEPA-Lastschriftmandate
- Vertretung der Barkasse
- Erstellung von Tages- und Monatsabschlüssen

Wir erwarten

- abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Angestelltenprüfung I
- gute Kenntnisse im Umgang mit den EDV-Standardprogrammen (MS Office), Erfahrungen mit dem Programm KIS sind wünschenswert
- sicheres und freundliches Auftreten
- Teamfähigkeit
- Durchsetzungsvermögen, Verantwortungsbewusstsein

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die zu besetzende Stelle ist grundsätzlich auch für Teilzeitkräfte geeignet. Gehen entsprechende Bewerbungen ein, wird geprüft, ob den Teilzeitwünschen im Rahmen der dienstlichen Möglichkeiten entsprochen werden kann.

Bewerbungen mit entsprechend aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) richten Sie bitte bis zum **14.08.2020** an

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

**Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken**

oder per E-Mail an info@vgzwlnd.de (alle Unterlagen zusammengefasst in einer pdf-Datei).

Bitte reichen Sie keine Originale als Bewerbungsunterlagen ein und verwenden Sie keine Bewerbungsmappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches, da eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen grundsätzlich nicht erfolgt.

Die Vernichtung der Unterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens erfolgt nach datenschutzrechtlichen Vorgaben.

Öffentliche Aufforderung

Am 19.10.2018 verstarb Arno Agne, geboren am 08.06.1936 in Rosenkopf, letzte Anschrift: Haus Sarepta, Fröhnstraße 5, Contwig.

Die in Frage kommenden gesetzlichen Erben nach dem am 30.10.1992 in Neunkirchen verstorbenen und zuletzt dort wohnhaft gewesenen **Karl Schnatz**, geb. am 25.08.1932, sowie des am 14.02.2007 in Neunkirchen verstorbenen und dort zuletzt wohnhaft gewesenen **Christoph Amadeus Schnatz**, geb. am 03.03.1967, wollen sich unter genauer Darlegung des Verwandtschaftsverhältnisses innerhalb von 6 Wochen ab Veröffentlichung beim Nachlassgericht Zweibrücken melden, andernfalls wird ein Erbschein ohne Berücksichtigung ihrer Erbrechte erteilt.

66482 Zweibrücken, 03.07.2020

Amtsgericht - Nachlassgericht

Corona-Überbrückungshilfe des Bundes gestartet

Seit dem 10.07.2020 können kleine und mittelständische Unternehmen die neue Überbrückungshilfe des Bundes in Anspruch nehmen. Das 25 Milliarden Euro schwere Programm ist Teil eines umfassenden Konjunkturpakets der Regierungskoalition. Die Beantragung ist ausschließlich über Steuerberater, Wirtschaftsprüfer oder vereidigte Buchprüfer möglich.

Mit der neuen Überbrückungshilfe des Bundes soll kleinen und mittelständischen Unternehmen geholfen werden, die ihren Geschäftsbetrieb im Zuge der Corona-Krise ganz oder zu wesentlichen Teilen einstellen mussten, so die Information des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie in Berlin Mitte Juni. Betroffenen Unternehmen, Organisationen und Selbstständigen wird für die Monate von Juni bis August 2020 eine weitere Liquiditätshilfe gewährt. Die Förderung des neuen Programms ist deutlich höher als bei der Soforthilfe. Von Juni bis August können je nach Umsatzausfall bis zu 150.000 Euro an betrieblichen Fixkosten erstattet werden. Den Unternehmen werden nicht-rückzahlbare Zuschüsse zu den fixen Betriebskosten gewährt. Antragsberechtigt sind Unternehmen, die im April und Mai 2020 einen Umsatzrückgang von mindestens 60 Prozent gegenüber April und Mai 2019 nachweisen können. Je nach Umsatzeinbruch werden zwischen 40 Prozent und 80 Prozent der Fixkosten erstattet.

Anträge können ausschließlich über Steuerberater, Wirtschaftsprüfer oder vereidigte Buchprüfer über das zentrale Portal www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de des Bundeswirtschaftsministeriums (BMWi) gestellt werden. Antragsfrist ist der 31.08.2020. Wer noch keinen Steuerberater oder Wirtschaftsprüfer hat, kann den Suchdienst der Steuerberaterkammer Rheinland-Pfalz oder das Berufsregister der Wirtschaftsprüferkammer nutzen. Weitere Informationen hierzu finden Antragsteller auf der Homepage der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz <https://isb.rlp.de/home/detailansicht/ueberbrueckungshilfe-programmstart-der-neuen-corona-hilfe-am-10-juli.html> oder <https://wfg-suedwestpfalz.de/> bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz.

Informationen:

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

Unterer Sommerwaldweg 40-42

66953 Pirmasens

Telefon: +49 6331 809-139

Fax: +49 6331 809-493

E-Mail: info@wfg-suedwestpfalz.de

Internet: www.wfg-suedwestpfalz.de



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,

Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Herr Ortsbürgermeister Bernd Kipp befindet sich in der Zeit vom 27.07.2020 bis einschließlich 09.08.2020 nicht im Dienst.

Die Vertretung übernimmt die 1. Ortsbeigeordnete, Frau Sophia Mohring.

Sitzung des Ortsgemeinderates Althornbach

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 21. Juli 2020**, findet um 19.00 Uhr im Bürgerhaus, Hauptstr. 14, in Althornbach eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen. Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Bekanntgabe der Eilentscheidung - Auftragsvergabe Bürgerhaus
2. Haushaltssatzung und -plan 2020 und 2021
3. Erweiterung der Kindertagesstätte

4. Unterhaltung von Gemeindestraßen; Auftragsvergabe Rissensanierung
5. Sanierung des Ehrendenkmals; Auftragsvergabe
6. Erhebung von Feldwegebeiträgen
7. Neubau Bürgerzentrum; Außenanlage

Nichtöffentlich

8. Vertragsangelegenheiten
9. Grundstücksangelegenheiten

Althornbach, 10.07.2020

gez. Kipp, Ortsbürgermeister

**BATTWEILER****Ortsbürgermeister Werner Veith**

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

**BECHHOFEN****Ortsbürgermeister Paul Sefrin**

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bechhofen

vom 06.07.2020

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes

Frau Carina Ressmann hat am 1. Juli 2020 eine Beschäftigung bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land aufgenommen. Gemäß § 5 des Kommunalwahlgesetzes ist die Mitgliedschaft im Ortsgemeinderat mit einer hauptamtlichen Tätigkeit als Beschäftigte der Verbandsgemeinde, der die Ortsgemeinde angehört unvereinbar. Für Frau Ressmann rückt Herr Michael Sonntag in den Ortsgemeinderat nach.

2. Neubau einer Kindertagesstätte; Vorstellung der Vorentwurfsplanung und Entscheidung zum Standort

Der Vorsitzende begrüßt die Herren Grub und Müller vom Planungsbüro Grub Architekten. Herr Müller als Vertreter des Planungsbüros erläutert an Hand der ausgehängten Pläne die Planung. Für die weiteren Planungsschritte ist jetzt der genaue Standort des Gebäudes festzulegen.

Nach längerer Diskussion über den Standort der Kindertagesstätte beschließt der Ortsgemeinderat, die Standortfrage zuerst im Bauausschuss der Ortsgemeinde Bechhofen beraten zu lassen, um dann in einer der nächsten Sitzungen endgültig und umfassend über den Neubau zu beschließen.

3. Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021**3.1 Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021**

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021 lag in der Zeit vom 05.06.2020 bis 19.06.2020 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land zur Einsichtnahme durch die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Bechhofen öffentlich aus.

Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan gingen nicht ein.

3.2 Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Haushaltsplan mit -satzung für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 zu

4. Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Auf dem großen Kaurichen“

Der Ortsgemeinderat beschließt diesen Tagesordnungspunkt zu verschieben, bis auch über den Neubau der Kindertagesstätte (siehe TOP 2) endgültig entschieden ist.

5. Wahl eines Umlegungsausschusses

Um die Grundstücke im geplanten Baugebiet „Am Neupeter Hof“ baulich nutzbar zu machen, ist ein Neuzuschnitt der Grundstücksflächen im Baulandumlegungsverfahren notwendig.

Für die Durchführung eines solchen Umlegungsverfahrens nach dem Baugesetzbuch ist es erforderlich, dass die Ortsgemeinde einen Umlegungsausschuss bildet, da dieser die für das Verfahren notwendigen Beschlüsse fasst und für einen unabhängigen interessenneutralen Ausgleich sorgt.

Der Ortsgemeinderat wählt die vorgeschlagenen Personen in den Umlegungsausschuss.

6. Lieferung und Aufbau Urnenstele; Auftragsvergabe

Aufgrund der fortschreitenden Belegung der vorhandenen Urnenstele, beabsichtigt die Ortsgemeinde auf dem Friedhof Bechhofen 3 weitere Urnenstele (2. Bauabschnitt) zu errichten.

Im ersten Bauabschnitt wurde eine Urnenanlage, bestehend aus 1 Stück Urnenstele mit 8 Kammern, und 2 Stelen mit jeweils 6 Urnenkammern errichtet. In Anlehnung an die bestehende Ausstattung und zur Wahrung eines einheitlichen Gesamtbildes soll die Anlage durch die gleichen Stelenmodelle, als 2. Bauabschnitt, in unmittelbarer Nähe der vorh. Urnenstele errichtet werden.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Auftragsvergabe für die Herstellung, Lieferung und Montage der Urnenstele des 2. BA an die Fa. Paul Wolff GmbH. Gleichzeitig wird der Ortsbürgermeister im Benehmen mit den Ortsbeigeordneten beauftragt, vorbehaltlich einer noch einzuholenden kommunalaufsichtlichen Genehmigung, eine weitere Stelenformation (20 Kammern) zum gleichen Angebotspreis bei der Fa. Wolff GmbH in Auftrag zu geben.

7. Unterhaltung von Gemeindestraßen; Rissensanierung Auftragsvergabe

Die Ortsgemeinde Bechhofen hat ihr Interesse an der im Jahr 2020 durchgeführten Preisabfrage zur Rissensanierung bekundet. Das günstigste Angebot hat die Firma VSI, Kaiserslautern abgegeben.

Die Ortsgemeinde erteilt der Firma VSI, Kaiserslautern den Auftrag zur Rissensanierung im Umfang von ca. 4.000 lfm. Die Abrechnung erfolgt nach Abschluss der Maßnahme nach tatsächlich entstandenem Aufwand.

Nichtöffentlich**8. Vertragsangelegenheiten**

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Vertragsangelegenheit.

9. Reorganisation Bauhof - geförderte Maßnahme;**Parkplätze für die Mitarbeiter der Ortsgemeinde Bechhofen**

Der Ortsgemeinderat beschließt die weitere Vorgehensweise.

Person zur Verrichtung gemeindlicher Arbeiten gesucht

Die Ortsgemeinde Bechhofen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Person zur Verrichtung aller anfallenden gemeindlichen Arbeiten (Unterhaltung der Grünflächen, Reinigung der Wege und Plätze etc.).

Es handelt sich hierbei um ein geringfügiges Beschäftigungsverhältnis.

Interessenten melden sich bitte bis längstens 22.07.2020 bei Herrn Ortsbürgermeister Paul Sefrin, Sprechstunde mittwochs von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Tel.: 06372/5090073 oder privat Tel.: 06372/6289793.

**CONTWIG****Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann**

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895

Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und

freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Nutzung Grill- und Bolzplatz

Aufgrund der Corona-Pandemie hat sich der Rat dafür ausgesprochen, den Grillplatz aus hygienischen Gründen dieses Jahr nicht mehr zu verpachten. Eine Nutzung des Bolzplatzes ist erst wieder möglich, nachdem seitens der Landesregierung die Zustimmung erteilt wird, den Spielbetrieb auf Sportplätzen wieder zu erlauben. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Karl-Heinz Bärmann, Ortsbürgermeister

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Contwig für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 vom 06.07.2020

Der Ortsgemeinderat hat auf Grund des § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57), folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Prüfung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde vom 25.06.2020 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1**Ergebnis- und Finanzhaushalt**

Festgesetzt werden	für das	
	Haushaltsjahr	Haushaltsjahr
	2020	2021

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	9.097.200 €	7.459.350 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	9.163.930 €	7.502.660 €
der Jahresfehlbetrag / -Überschuss auf	-66.730 €	-43.310 €

2. im Finanzhaushalt

der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-2.146.110 €	147.440 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	634.050 €	764.150 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.258.000 €	900.000 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-623.950 €	-135.850 €
der Saldo der Ein- u. Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	2.770.060 €	11.590 €

§ 2**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt

	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
für verzinsten Kredite auf	0 €	0 €
für zinslose Kredite auf	0 €	0 €

§ 3**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt

für das Haushaltsjahr 2020 auf	0 €
für das Haushaltsjahr 2021 auf	0 €
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich	
für das Haushaltsjahr 2020 auf	0 €
für das Haushaltsjahr 2021 auf	0 €

§ 4**Steuersätze**

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
Grundsteuer A auf	330 v.H.	330 v.H.
Grundsteuer B auf	395 v.H.	395 v.H.
Gewerbesteuer auf	385 v.H.	385 v.H.

§ 5**Gebühren und Beiträge**

Die Sätze der Gebühren und Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57) werden wie folgt festgesetzt:

	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
Beiträge für die Unterhaltung der Wirtschaftswege pro ha	30,00 €	30,00 €

§ 6**Eigenkapital**

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2018 betrug 12.229.987 €. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2019 beträgt 12.053.687 € und zum 31.12.2020 11.986.957 €.

§ 7**Wertgrenze für Investitionen**

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von **1.000,00 €** sind im jeweiligen Teilhaushalt einzeln darzustellen.

Die Haushaltssatzung tritt am 01. Januar 2020 in Kraft

Zweibrücken, den 06.07.2020

(Siegel)

gez. Bärmann, Ortsbürgermeister

Die Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 25.06.2020 die Haushaltssatzung geprüft. Eine staatsaufsichtliche Genehmigung war nicht erforderlich.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom 17.07.2020 bis einschließlich 27.07.2020 arbeitstäglich während der Dienstzeiten (Montag ,Mittwoch 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr; Dienstag 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr; Donnerstag 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr; Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr) bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20, Zimmer Nr. 302 zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus.

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn 1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder

2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 06.07.2020

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Björn Bernhard, Bürgermeister

Bekanntmachung**Vollsperrung der Tränkgasse/Frühlingsstraße, Contwig**

Im Zuge anstehender Straßenbaumaßnahmen ist es erforderlich die Tränkgasse/Frühlingsstraße in Contwig für den Zeitraum **10.08.2020 bis 27.08.2021** voll zu sperren.

1. Bauabschnitt Tränkgasse vom 10.08.2020 bis 15.04.2021
2. Bauabschnitt Frühlingsstraße vom 15.02.2021 bis 27.08.2021

Die betroffene Bevölkerung wird um Verständnis gebeten.

Zweibrücken, 08.07.2020

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

-Straßenverkehrsbehörde-

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschritt: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Björn Bernhard, Bürgermeister
redaktioneller Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Contwig** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
einen **Gemeindearbeiter (m/w/d)**

in Teilzeit mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 26 Stunden unbefristet.
Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V).

Wir erwarten folgende fachliche und persönliche Qualifikation:

- Gute handwerkliche Fähigkeiten
- Technisches Verständnis im Umgang mit Maschinen und Geräten
- Hohe Verantwortungs- und Leistungsbereitschaft, Flexibilität
- Bereitschaft zur Mehrarbeit, zur Übernahme von Rufbereitschaften (z.B. Winterdienst) und Dienstbereitschaft auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten
- Physische und psychische Belastbarkeit und Erfüllung der Voraussetzung uneingeschränkt im Freien zu arbeiten
- Die Fähigkeit selbstständig und im Team zu arbeiten, freundliches und sicheres Auftreten, Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Zwingend erforderlich Führerschein Klasse B

Zum Aufgabengebiet gehören im Wesentlichen:

- Unterhaltung und Betreuung der gemeindlichen Liegenschaften
- Reinigungs-, Pflege- und Unterhaltungsarbeiten der Grünanlagen, u.a. Friedhöfe und Spielplätze
- Unterhaltungs- und Reparaturarbeiten an gemeindlichen Gebäuden und Einrichtungen sowie Hausmeister Tätigkeiten
- Durchführung des Winterdienstes
- Die Übertragung anderer Tätigkeiten bleibt vorbehalten.

Schwerbehinderte Bewerber werden im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben bei gleicher Eignung und Qualifikation bevorzugt berücksichtigt.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Nachweis bisheriger Tätigkeiten) richten Sie bitte **bis spätestens am 31. Juli 2020**

Verbandsgemeindeverwaltung

Personalabteilung

Landauer Str. 18-20

66482 Zweibrücken

oder per E-Mail an o.hofmann@vgzwland.de.

Hinweis:

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zu.

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermappen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur als unbeglaubigte Kopien ein. Eine Rücksendung der Unterlagen erfolgt nicht. Die datenschutzgerechte Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Sollten Sie eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen wünschen, senden Sie uns bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag zu. Bewerbungs- und Reisekosten werden von der Ortsgemeinde Contwig nicht übernommen.



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung

Vollzug des Grundstücksverkehrsgesetzes

Schreiben des Ministeriums für Landwirtschaft, Weinbau und Forsten vom 04.03.1988

Über die Genehmigung der Veräußerung nachstehender Grundstücke ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung:	Dellfeld	Dellfeld
Gewanne:	Auf dem Forst	Auf dem Forst
Plan-Nr.:	2944	2960
Nutzungsart:	Landwirtschafts-, fläche	Wald-Landwirtschaftsfläche Fläche:
	0,5197 ha	0,8203 ha

GV: 78 - 20

Landwirte/Forstwirte, die Flächen **dringend** zur Aufstockung ihres Betriebes benötigen und an Erwerb des Grundstücks interessiert sind, müssen ihr Erwerbsinteresse bis spätestens 10 Tage ab Erscheinen des Amtsblattes der Unteren Landwirtschaftsbehörde bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, schriftlich bekunden.

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Frau Ortsbürgermeisterin Doris Schindler befindet sich in der Zeit vom **20.07.2020 bis einschließlich 07.08.2020** nicht im Dienst.

Die Vertretung übernimmt die 1. Ortsbeigeordnete, Frau Anja Henseler.



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/9946007

www.dietrichingen.eu



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de

Bekanntmachung

Sanierung von Gemeindestraße in Großsteinhausen

hier: Parkverbot wegen Rissensanierung

Die Ortsgemeinde Großsteinhausen hat im vergangenen Herbst eine Rissensanierung an verschiedenen Gemeindestraßen durchgeführt. Die bauausführende Firma hat nun mitgeteilt, dass das aufgebrachte Bitumenmaterial erneut abgestreut werden muss.

Die Maßnahme wird am

Samstag, den 18.07.2020 ab 08:00 Uhr

durchgeführt.

Die Anwohner der Friedhofstraße, des Lindenwegs, des Langgartenwegs und des Mühlwegs werden gebeten an diesem Tag ihre Fahrzeuge nicht auf sanierten Flächen in den Straßen zu parken, um die Arbeiten nicht zu behindern.

Aufgrund der Arbeiten sind die oben genannten Straßen an diesem Tag die nur eingeschränkt befahrbar.

Die betroffene Bevölkerung wird um Verständnis gebeten. Die Ortsgemeinde wird bei Änderungen des Zeitablaufes oder dgl. weiter informieren.

Großsteinhausen, 09.07.2020

gez. Schmitt, Ortsbürgermeister



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Einwurf Altglascontainer

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Stadt Hornbach weißt hiermit nochmals ausdrücklich darauf hin, die Einwurfzeiten an den Glascontainern einzuhalten. Diese sind an **Werktagen von 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr** und von **15:00 Uhr bis 19:00 Uhr!**

Es ist für die Anwohner nicht zumutbar, wenn in den frühen Morgenstunden, der Mittagszeit, in späten Abendstunden oder sogar an Sonntagen, Altglas entsorgt wird.

Jeder, der die Zeiten nicht beachtet, handelt ordnungswidrig und kann mit einer Geldbuße belegt werden.

R. Hohn, Stadtbürgermeister

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten und Ankündigungen in diesem Mitteilungsblatt.

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Amtsgericht Zweibrücken

Az.: 1 K 13/19

Abteilung Vollstreckungssachen
(Immobilien)

Zweibrücken, 09.07.2020

Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Mittwoch, 07.10.2020	14:00 Uhr	Sitzungssaal 3	Amtsgericht Zweibrücken, Herzogstraße 2, 66482 Zweibrücken

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Käshofen
Miteigentumsanteil verbunden mit Sondereigentum

ME-Anteil

19/100

Sondereigentums-Art

Mit dem Sondereigentum an der Wohnung im Dachgeschoß und Sondernutzungsrecht an Garage und Speicher; im Aufteilungsplan bezeichnet mit Nr. 2 II b; für jeden Anteil ist ein besonderes Grundbuch angelegt (Blatt 659 bis 661 und 748); der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte beschränkt; Veräußerungsbeschränkung: Zustimmung durch Verwalter; Ausnahme: Veräußerung an Ehegatten, an Verwandte gerader Linie und Verwandte bis zum 2. Grad in der Seitenlinie; Veräußerung im Wege der Zwangsvollstreckung oder durch den Konkursverwalter; wegen Gegenstand und Inhalt des Sondereigentums.

Blatt

748 BV1

an Grundstück

Gemarkung

Käshofen

Flur, Flurstück

146/6

Wirtschaftsart u. Lage

Gebäude- und Freifläche Hauptstraße 4

m²

1.260

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

Miteigentumsanteil von 19/100 am Grundstück, verbunden mit dem Sondereigentum an der Wohnung im Dachgeschoss und Sondernutzungsrecht an Garage und Speicher; im Aufteilungsplan bezeichnet mit Nr. 2 II b in einem Vierfamilienhaus (freistehend in Massivbauweise); Bj. ca. 1880; Wohnfl. ca. 62,5 m²; Ölzentralheizung aus 2013; kein Energieausweis; schlechter baulicher Zustand;

Verkehrswert: 26.000,00 €

Weitere Informationen zum Objekt, insbesondere auch Hinweise zum Infektionsschutz im Zuge der CORONA-Pandemie sind im Internet unter www.immobilienpool.de zu finden.

Ansprechpartner des Gläubigers für Interessenten:

Frau Nieswandt/Frau Neugebauer (BHW Bausparkasse AG, Tel: 05151 18 -2180)

Amtsgericht Zweibrücken

Abteilung Vollstreckungssachen (Immobilien)



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger

Tel. 06337/6278

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mausbach vom 08.06.2020

1. Kindertagesstätte Althornbach

1.1 Beschluss über Erweiterung

Mit Grundsatzbeschluss vom 14.12.2018 hat der Ortsgemeinderat Mausbach entschieden, dass der Erweiterung der Kindertagesstätte in Althornbach, zunächst ohne rechtliche Verpflichtung, zugestimmt wird. Des Weiteren wurde Herr Ortsbürgermeister Krippleben ermächtigt, gemeinsam mit den Vertretern der Ortsgemeinden Dietrichingen und Althornbach die Beauftragung für einen Planentwurf und eine Grobkostenschätzung zu vergeben.

Das Architekturbüro m&s aus Pirmasens wurde gemeinsam beauftragt. Dieses hat eine Grobkostenschätzung und einen Planentwurf im April 2019 vorgelegt. Die Kostenschätzung beläuft sich auf rund 1.200.000,- €. Die Nutzung des Schulgebäudes Althornbach in die Planungen mit einzubeziehen wurde nicht weiter verfolgt, da die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land nach wie vor Eigentümer des Gebäudes ist. Bezüglich der Auslastung der Kindertagesstätte Hornbach ist zu berichten, dass lt. aktueller Bedarfsberechnungen des Landkreises das vorhandene Platzangebot in Hornbach ausreichend ist. Die Kindertagesstätte Hornbach ist somit nicht erweiterungsbedürftig.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Erweiterung der Kindertagesstätte Althornbach um eine weitere, 3. Gruppe zu.

1.2 Beschluss über Einholung von Angeboten für die Planungsleistungen

Die Bauabteilung der Verbandsgemeindeverwaltung soll 3 Angebote von Architekten für:

Phase 1: Grundlagenermittlung

Phase 2: Vorplanung

Phase 3: Entwurfsplanung

einholen.



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe

Öffentliche Bekanntmachung über die Einberufung einer Ersatzperson in den Gemeinderat der Ortsgemeinde Kleinsteinhausen

Das Ortsgemeinderatsmitglied Dieter Blinn ist verstorben. Nach § 45 Kommunalwahlgesetz (KWG) ist deshalb eine Ersatzperson einzuberufen.

Als Ersatzperson wurde Herr Wolfgang Schneider, wohnhaft Hauptstraße 16, Kleinsteinhausen, einberufen. Herr Schneider hat das Mandat angenommen.

Dies wird hiermit gemäß § 68 Abs. 3 Kommunalwahlordnung (KWO) öffentlich bekannt gemacht.

Kleinsteinhausen, den 09.07.2020

gez. Martina Wagner

Ortsbürgermeisterin und Wahlleiterin

Ortsbürgermeister Krippleben wird ermächtigt, aufgrund eines Vergabevorschlags der Verwaltung gemeinsam mit den Vertretern der Ortsgemeinden Dietrichingen und Althornbach die Beauftragung für die Planungsphasen 1 bis 3 zu vergeben.

1.3 Beschluss über Kostenbeteiligung

In der Zweckvereinbarung vom 15.03.1993 ist geregelt, dass die anfallenden Personal- und Betriebskosten jährlich nach der Zahl der Einwohner - Stichtag 30.06. des Vorjahres - zwischen den Ortsgemeinden Althornbach, Dietrichingen und Mausbach, aufgeteilt werden. Diese Regelung könnte auch für die Aufteilung der Erweiterungskosten vertraglich vereinbart werden.

Der Neubau der Kindertagesstätte in Althornbach wurde im Jahr 1993 fertig gestellt. Die Gesamtkosten betragen 950.000,- DM. Die Ortsgemeinde Mausbach beteiligte sich damals mit 25.000,- DM. Die Protestantische Kirchengemeinde Althornbach wurde an den Baukosten nicht beteiligt. Pfarrer Daniel Seel von der Protestantischen Kirchengemeinde Althornbach hat am 19.02.2020 mitgeteilt, dass eine finanzielle Beteiligung an den Umbaukosten ebenfalls nicht möglich ist.

Der Ortsgemeinderat Mausbach beschließt, dass sich die Ortsgemeinde Mausbach mit maximal 150.000,00 EUR an den Kosten für die Erweiterung der Kindertagesstätte beteiligt.

2. Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

2.1 Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021 lag in der Zeit vom 15.05.2020 bis 28.05.2020 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land zur Einsichtnahme durch die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Mausbach öffentlich aus. Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan gingen nicht ein.

2.2 Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Haushaltsplan mit -satzung für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 zu.

3. Neuorganisation der Forstreviere

Das Forstamt Westrich teilt mit Schreiben vom 27.01.2020 mit, dass am 31.10.2019 Herr Forstamtmann Betz, Revierleiter des Forstreviers „Hackmesserseite“ in den Ruhestand getreten ist. Nach der Personalkonzeption „Landesforsten 2020“ ist eine Wiederbesetzung der Stelle nicht vorgesehen. Die von Herrn Betz betreuten Betriebe bzw. Waldflächen werden deshalb mit Wirkung vom 01.11.2019 von den Forstrevierleitern/innen der angrenzenden Reviere Pirmasens und Zweibrücken kommissarisch betreut. Im Interesse einer möglichst ausgeglichenen Arbeitsbelastung der Revierleiter am Forstamt Westrich ist eine Neuordnung der Forstreviere erforderlich.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Neuorganisation der Forstreviere zu.

4. Annahme von Spenden

Gem. § 94 Abs. 3 GemO dürfen alle Angebote für Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen an die Kommunen nur noch durch den Ortsbürgermeister sowie den Ortsbeigeordneten entgegengenommen werden. Sie müssen ab einem Betrag in Höhe von 100,00 EUR unverzüglich der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde angezeigt werden.

Über die Annahme der Spenden, Schenkungen oder Zuwendungen entscheidet der Ortsgemeinderat.

Der Ortsgemeinderat stimmt der angebotenen Annahme der Spenden zu.

5. Anschaffung von Elektrogeräten; Auftragsvergabe

Für das Feuerwehrhaus wurde ein Fernseher mit Wandhalterung und ein Flaschenkühlschrank bei der Fa. Radio Weber, Mausbach. Für das Dorfgemeinschaftshaus wurde ein Fernseher mit Wandhalterung bei der Fa. Radio Weber, Mausbach, angeschafft.

Zu diesen Anschaffungen erteilt der Ortsgemeinderat nachträglich seine Zustimmung.

Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Mausbach für die Haushaltsjahre 2020 und 2021

vom 07.07.2020

Der Ortsgemeinderat hat auf Grund des § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57), folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Prüfung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde vom 30.06.2020 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
--------------------	----------------------------------	----------------------------------

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	994.540 €	558.350 €
der Gesamtbetrag	1.098.050 €	572.080 €
der Aufwendungen auf		
der Jahresfehlbetrag /		
-Überschuss auf	-103.510 €	-13.730 €

2. im Finanzhaushalt

der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-521.590 €	5.940 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	5.000 €	551.800 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	240.000 €	595.000 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-235.000 €	-43.200 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	756.590 €	37.260 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt

	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
für verzinste Kredite auf	0 €	0 €
für zinslose Kredite auf	0 €	0 €

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt

für das Haushaltsjahr 2020 auf	0 €
für das Haushaltsjahr 2021 auf	0 €
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich	
für das Haushaltsjahr 2020 auf	0 €
für das Haushaltsjahr 2021 auf	0 €

§ 4

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
Grundsteuer A auf	255 v.H.	255 v.H.
Grundsteuer B auf	290 v.H.	290 v.H.
Gewerbesteuer auf	330 v.H.	330 v.H.

§ 5

Gebühren und Beiträge

Die Sätze der Gebühren und Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57) werden wie folgt festgesetzt:

	für das Haushaltsjahr 2020	für das Haushaltsjahr 2021
Beiträge für die Unterhaltung der Wirtschaftswege pro ha	10,00 €	10,00 €

§ 6

Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2018 betrug 2.097.171 €. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2019 beträgt 2.107.251 € und zum 31.12.2020 2.003.741 €.

§ 7

Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von **1.000,00 €** sind im jeweiligen Teilhaushalt einzeln darzustellen.

Die Haushaltssatzung tritt am 01. Januar 2020 in Kraft

Zweibrücken, den 07.07.2020

(Siegel)

gez. Krippleben, Ortsbürgermeister

Die Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 30.06.2020 die Haushaltssatzung geprüft. Eine staatsaufsichtliche Genehmigung war nicht erforderlich.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom 17.07.2020 bis einschließlich 27.07.2020 arbeitstäglich während der Dienstzeiten (Montag, Mittwoch 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr; Dienstag 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr; Donnerstag 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr; Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr) bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20, Zimmer Nr. 302 zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus.

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 07.07.2020
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Björn Bernhard, Bürgermeister

Mit Sebastian Sommer und Ulrich Geßner verfügt die KMS über zwei Lehrer am Drumset. Ersterer unterrichtet Anfänger in Thaleischweiler, Letzterer Anfänger und auch Fortgeschrittene im Einzel- und Gruppenunterricht in den Räumen der IGS Waldfischbach. Neben verschiedenen Percussion- und Schlagzeug-Ensembles bietet Geßner Kurse für Nicht-Percussionisten an, die südamerikanische Rhythmen mit Maracas, Congas, Bongos, Timbales oder Tamborin erlernen wollen. Nicht zuletzt erweitert ein halbjähriger Kurs in Begleitung und Improvisation im Jazz für verschiedenste Instrumente sein Unterrichtsangebot. Interessierten bietet die Kreismusikschule gerne eine Schnupperstunde an und berät selbstverständlich zu allen Fragen telefonisch unter 06331 809 272 oder an h.franz@kmsuedwestpfalz.de per E-Mail. Unter www.kreismusikschule-suedwestpfalz.de finden sich weitere Infos.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist vom 11.07. bis 25.07. in der Jugendfreizeit (Kleinschweden in Hornbach) und vom 26.07. bis 16.08. in Urlaub. Die Vertretung ist wie folgt über das Dekanat Zweibrücken geregelt: Pfarrerin Suse Günther, Mausbach, Tel: 06338/994974.

Gottesdienste in Althornbach, Matthiaskirche
Sonntag, 19.07. - 11.15 Uhr Lektor W. Rauch

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung; die gekennzeichnet sind. Name und Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin wird am Eingang erfasst. Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen. Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Konzerte, Andachten, Gruppen und Kreise sind noch bis auf weiteres abgesagt.

Bitte beachten Sie unsere Angebote im Internet, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



BECHHOFEN

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Liebe Gemeindeglieder, Gottesdienst gefeiert wird in Bechhofen am **19. Juli** um 9.30 Uhr. Eine Anmeldung zu ersterem Gottesdienstbesuch ist angeraten.

Ebenfalls am Sonntag, dem **19. Juli**, wird im Gottesdienst in Bechhofen um 11.00 Uhr Amelie- Sophie Winter konfirmiert.

Nächster Gottesdienst in Lamsborn ist am 26. Juli um 9.30 Uhr.

Bitte beachten Sie:

Der Mindestabstand von 1,5 Metern ist immer einzuhalten. Der Mund-Nasenschutz kann während des Gottesdienstes abgelegt werden. Am Eingang werden ihre Daten zum Nachvollzug möglicher Infektionsketten erfasst; die Daten werden nach einem Monat gelöscht.

Am Eingang erfolgt eine Handdesinfektion.

In der nun beginnenden Vertretungszeit wenden Sie sich bitte ausschließlich **telefonisch, 06372/ 6761**, oder via mail an mich: **pfarramt.bruchmuehlbach@evkirkhepfalz.de**

Zur **Presbyterwahl 2020**

Am 1. Advent, dem **29. November**, werden in den Kirchengemeinden wieder Presbyterwahlen stattfinden. Aufgrund der Corona-Pandemie hat die Kirchenregierung beschlossen, diese Wahl als reine Briefwahl durchzuführen. Wahlberechtigt sind alle Kirchenmitglieder, die am Wahltag das 14. Lebensjahr vollendet haben. Wählbar sind diejenigen Wahlberechtigten, die das 18. Lebensjahr am Wahltag vollendet haben.

Alle Kirchenmitglieder im jeweiligen Wahl- und Stimmbezirk dürfen Kandidatinnen und Kandidaten vorschlagen (dazu zählen auch die noch amtierenden Presbyter und der jeweilige Wahlausschuss). Die Amtsdauer beträgt 6 Jahre.

Blieben Sie gesund und sommerliche Grüße! Ihr Thomas Risser, Pfr.



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Christian Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. mobil: 0178/3325329



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshauser.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Klaus Buchmann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906
E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kreismusikschule (KMS)

Ohne Rhythmus keine Musik

Kreismusikschule Südwestpfalz stellt Angebote vor.

Wie in den vergangenen Wochen und Monaten kann die Kreismusikschule (KMS) coronabedingt nicht durch Konzerte und Vorspiele auf sich aufmerksam machen. Während der Sommerferien stellt die KMS ihre Fachbereiche vor – im Steckbrief dieser Woche die Schlaginstrumente.

Wer bei Schlaginstrumenten ausschließlich an ein Drumset denkt, kennt nur einen kleinen Bruchteil der Schlaginstrumentenfamilie. Als Drumset bezeichnet man eine Kombination verschiedener großer und kleiner Trommeln sowie metallener Becken. Meist macht es das musikalische Zentrum einer Rock- oder Popband aus. Das kleinste Instrument daraus ist die kleine Trommel. Bereits mit fünf oder sechs Jahren kann man beginnen, sie zu erlernen. Nach und nach wird die Zahl verschiedenen Trommeln und Becken erweitert und die Koordination von rechter und linker Schlaghand, sowie dem Fuß auf der großen Bass-trommel geübt. Als Schlagzeuger ist man in den unterschiedlichsten musikalischen Ensembles gefragt. Ob in der Rock-Pop-Band oder im Jazz. Im kleinerem Blas- oder großem Symphonieorchester kommen neben dem Drumset vor allem verschiedene Percussion-Instrumente, wie Pauken und Vibraphon, zum Einsatz.

Ab 1.8.2020 können am Forstamt Westrich wieder Brennholzbestellungen mit dem untenstehenden Vordruck aufgegeben werden. Die Bestellvordrucke können sowohl online abgerufen werden (www.wald-rlp.de/de/forstamt-westrich/) unter Angebote/Brennholz als auch auf den Verbandsgemeinden abgeholt werden.

Brennholzbestellung 2021 - Forstamt Westrich -

Aus Gründen der Unfallverhütung wird Brennholz nur in liegender Form angeboten.

Brennholz kann nur mit diesem Formular bis zum **31.10.2020** bestellt werden.

Später eingehende Bestellungen werden nicht mehr berücksichtigt!

Die Höchstmenge je Käufer wird auf 20 rm (Ster) bzw. 14 fm festgesetzt.

Sie erhalten eine Eingangsbestätigung per E-Mail oder Post (spätestens bis 15.12.2020).

Wir bitten daher von telefonischen Nachfragen abzusehen.

Der ausgefüllte Vordruck ist ausschließlich am Forstamt abzugeben:

Forstamt Westrich, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens, Fax: 06331/1452 29

Bestellberechtigt sind nur Personen, die im Umgang mit der Motorsäge sachkundig sind, oder sachkundige Personen zur Aufarbeitung einsetzen. **Als sachkundig gilt nur, wer an einem Motorsägenkurs nach DGUV Information 214-059 für liegendes Holz teilgenommen hat. Bereits absolvierte Kurse nach früheren Vorschriften werden ebenfalls anerkannt.**

Die Sachkunde ist auf Verlangen nachzuweisen.

Das Forstamt Westrich (Tel.: 06331/1452 0) bietet entsprechende Motorsägenkurse an.

Es wird dringend empfohlen - soweit nicht vorhanden - eine private Unfallversicherung abzuschließen.

Ich bestelle verbindlich:

Bitte gut lesbar ausfüllen! Danke!

Name: _____ **Vorname:** _____

Straße/Nr.: _____ **PLZ, Wohnort:** _____

Tel.: _____ **Revierwunsch:** _____

E-Mail: _____

Polterholz am Weg: _____ rm (Ster)

36,52 €/rm bzw. 51,50 €/fm zzgl. derzeit 5%, regulär 7 % MwSt. (Hartlaub-Holz)
Aufpreis für krangesetztes Polterholz, soweit verfügbar + 5,00 €/fm netto

oder

-nur begrenzt verfügbar-

Abholz/Kronenholz im Schlag: _____ rm (Ster)

20,00 - 30,00 €/rm bzw. 28,20 - 42,30 €/fm inkl. der momentan gültigen MwSt.

Die Preise gelten für den Staatswald. Im Gemeindewald können abweichende Preise von der jeweiligen Gemeinde festgesetzt werden.

1 Festmeter (fm) entspricht ca. 1,41 Raummeter (rm) o. Ster

Zutreffendes bitte unbedingt ankreuzen:

Ich bin im Besitz einer vollständigen „persönlichen Schutzausrüstung“ ja nein

Ich habe einen Motorsägenlehrgang wie oben gefordert besucht ja nein

Bei „nein“, unbedingt Name und Adresse der beauftragten, sachkundigen Person angeben:

Name: _____ Vorname: _____ Adresse: _____

Die beidseitig genannten Bedingungen habe ich zur Kenntnis genommen und verpflichte mich, diese einzuhalten.

Ort, Datum

Unterschrift

I. Allgemeine Bedingungen zum Kauf von liegendem Holz für die nicht gewerbliche Selbstaufarbeitung

- Eigentumsübergang, Abfuhr:** Der Selbstwerber erwirbt das **Eigentum am gekauften Holz nach Bezahlung**. Bearbeitung und Abfuhr dürfen erst nach Bezahlung erfolgen. Bei der Abfuhr ist ein Nachweis der Bezahlung mitzuführen (Quittungsbeleg oder Kontoauszug oder Überweisungsträger). Das an der Waldstraße gekaufte Langholz ist innerhalb von 3 Monaten nach dem Kaufdatum abzufahren.
- Übergabe, Gefahrenübergang:** Mit der Bezahlung geht die Gefahr des Verlustes, des Untergangs oder die Wertminderung auf den Selbstwerber über.
- Verbot der Weiterveräußerung des Holzes:** Das aufgearbeitete Holz dient ausschließlich dem Eigenbedarf bzw. die Aufarbeitung erfolgt im Rahmen von Nachbarschaftshilfe. Eine Weiterveräußerung – auch auf privater Basis – ist ausgeschlossen.
- Fahrerlaubnis:** Der Selbstwerber darf zur Aufarbeitung des Holzes mit seinem Fahrzeug im notwendigen Umfang Waldwege auf eigene Gefahr mit einer Geschwindigkeit von höchstens 30 km/h befahren. Die Abfuhr des Holzes darf nur an Werktagen mit dem dazu im Vertrag benannten Fahrzeug erfolgen.
- Helfer und Begleitpersonen:** Falls der Selbstwerber Helfer / Begleitpersonen einsetzt, stellt er sicher, dass die in den „Bedingungen für die Aufarbeitung von liegendem Holz durch nicht gewerbliche Selbstwerber“ enthaltenen Regeln von allen von ihm eingesetzten Helfern und Begleitpersonen eingehalten werden.
- Verbot der Entnahme schwacher Baumteile:** Die Entnahme von Laubholz unter einem Durchmesser von 10 cm mit Rinde ist verboten. Bei Nadelholz gilt dies für Holz unter einem Durchmesser von 7 cm mit Rinde (Derbholtzgrenze). Diese Durchmessergränze kann örtlich durch den Revierbeamten zur Erhaltung der Bodenkraft erhöht werden.
- Lagerung von aufgearbeitetem Holz:** Aufgearbeitetes Holz darf ausschließlich entlang der hierfür bestimmten Wege zwischengelagert werden. Eine Abdeckung des Holzes z.B. mit Plastikplanen ist untersagt.
- Verbot der Befahrung der Waldfläche:** Eine Befahrung der Waldfläche außerhalb der Fahrwege und markierten Rückegassen ist verboten. Ein erforderlicher Holztransport darf ausschließlich auf hierfür bestimmten Wegen erfolgen.
- Entfernung der Sägespäne vom Weg:** Beim Einschnitt des Polters am Waldweg sind anschließend die Sägespäne vom Weg, dem seitlichen Graben und der Bankette zu entfernen.

II. Bedingungen für die nicht gewerbliche Aufarbeitung von liegendem Holz durch Selbstwerber

- Folgende Personen sind von der Arbeit mit der Motorsäge oder anderen gefährlichen Forstarbeiten ausgeschlossen: Personen mit körperlichen oder geistigen Mängeln, Jugendliche unter 18 Jahren, werdende Mütter, alkoholisierte Personen.
- Die Aufarbeitung und Abfuhr des gekauften Holzes darf nicht durchgeführt werden: vor Tagesanbruch und nach Eintritt der Dämmerung, an Sonn- und Feiertagen, bei starkem Wind, bei Sichtbehinderungen sowie bei Glatteis und Schnee, wenn ein sicherer Stand bei der Arbeit und/oder die Rettung bei einem Unfall nicht gewährleistet ist.
- Bei der Waldarbeit herrschen besondere Arbeitsbedingungen, die je nach Art und Umfang das Tragen einer für Waldarbeiten zugelassenen und geprüften Arbeitsschutzkleidung zur Vermeidung von Verletzungen erforderlich machen. Das Arbeiten mit der Motorsäge ist nur mit persönlicher Schutzausrüstung zulässig. Zur Sicherheitskleidung gehören: Schutzhelm mit Gesichtsschutz, Gehörschutz, Lederhandschuhe, Schnittschutzhose und Sicherheitsschuhe mit Schnittschutzeinlage. Alleinarbeit ist untersagt. Ständige Sicht- oder Rufverbindung zu einer anderen Person ist erforderlich. Gefahrenbereich ist der Schwenkbereich der Motorsäge (ca. 2 m). Dort darf sich keine weitere Person aufhalten. Besondere Gefahren durch unter Spannung stehende Stämme und Äste, Totholz, abgebrochene in Baumkronen hängende Äste. Unter hängenden Ästen oder angeschobenen Bäumen ist der Aufenthalt untersagt. Beim Spalten darf Eisen mit Eisen nicht getrieben werden.
- Zum Schutz von Gesundheit und Umwelt dürfen Motorsägen nur mit benzolfreiem Sonderkraftstoff betrieben werden. Es darf nur Biokettenöl z.B. mit dem Umweltschutzzeichen „Blauer Engel“ zum Einsatz kommen. Die Verwendung von Altölen zur Kettenschmierung ist verboten und strafbar.
- Bei allen Arbeiten mit Maschinen, Arbeitsgeräten und Arbeitsmitteln sind die in den Betriebsanleitungen aufgeführten Sicherheitshinweise zu beachten. Zulässig sind nur Maschinen, Geräte und Werkzeuge, die sich in einwandfreiem und betriebssicherem Zustand befinden.
- Der Selbstwerber hat die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften in der jeweils gültigen Fassung einzuhalten und sich so zu verhalten, dass seine Sicherheit und die seiner Helfer stets gewährleistet ist.

III. Haftungserklärung des Selbstwerbers:

- Ich versichere, die erforderliche Schutzausrüstung für Motorsägearbeiten zu besitzen und bei der Aufarbeitung des Holzes beim Einsatz der Motorsäge zu benutzen.
- Ich erkenne die Weisungsbefugnis des Vertreters des Waldbesitzers bei groben Verstößen gegen die Unfallverhütungsvorschriften der Unfallkasse RLP bzw. der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) bei Gefahr in Verzug zu meiner eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer Personen an.
- Im Zuge der Selbstaufarbeitung werden von mir keine betrieblichen Arbeiten für den Forstbetrieb erledigt. Dasselbe gilt auch für die von mir eingesetzten Helfer. Ich verpflichte mich, meine Helfer über den vollständigen Inhalt dieser Erklärung zu informieren.
- Ich hafte für alle durch mich oder meine Helfer im Rahmen der Selbstaufarbeitung und der Abfuhr des gekauften Holzes vorsätzlich oder fahrlässig verursachten Schäden. Dies gilt auch im Verhältnis zu meinen eingesetzten Helfern.

Hinweis: Jegliche Haftung des Waldbesitzers für Schäden, die dem Selbstwerber oder einem seiner Helfer im Rahmen des Einsatzes entstehen, wird ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Verletzungen von Leben, Körper und Gesundheit sowie andere Schäden, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen.

Mit meiner umseitigen Unterschrift bestätige ich, dass ich über die Unfallgefahren bei der Selbstaufarbeitung unterwiesen worden bin und die allgemeinen Bedingungen zum Kauf von liegendem Holz sowie die Bedingungen für die nicht gewerbliche Aufarbeitung von liegendem Holz durch Selbstwerber anerkenne und beachte.

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Samstag, 18.07.

10.00 Uhr Taufe des Kindes Mia Speicher in Martinshöhe
18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

Sonntag, 19.07.

09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben
10.30 Uhr Amt für die Pfarrei und Taufe des Kindes Felix Ewerhardy in Martinshöhe

Dienstag, 21.07.

19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch oder per e-mail sind wir aber erreichbar, nach Vereinbarung oder Anmeldung können Sie das Pfarrbüro auch besuchen!

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Messbestellungen sind wieder möglich, wenden Sie sich bitte telefonisch an das Pfarrbüro!

Einladung zur Mitgliederversammlung des St. Elisabethenvereins der Kirchengemeinde Hl. Bruder Konrad e.V.

Am Samstag den 01.08.2020 um 15 Uhr im Pfarrheim in Martinshöhe

Tagesordnung:

1. Begrüßung /Totengedenken
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Bericht des Vorstandes
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht des Kassenprüfers
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahlen
10. Satzungsänderung § 7 Abs. 2

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen!



CONTWIG

Landfrauen Stambach

Wir treffen uns wieder. Seid ihr bereit?

Wir wollen Eis essen gehen, nach Zweibrücken ins La Perla am 18.07.2020. Treffpunkt zur gemeinsamen Abfahrt ist um 14.00 Uhr bei der Metzgerei Schwab.

Da wir reservieren müssen, solltet ihr euch bis zum 15.07.2020 bei Doris Schieler, Telefonnr.06336/5210 anmelden.

Wir freuen uns auf unsere 1. Zusammenkunft

Prot. Pfarramt Contwig

Sonntag, 19.07.20, 6. Sonntag n. Trinitatis

9.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Urlaub zu Hause – mit der VT Contwig e.V.

Die VT Contwig bietet auch während der Ferienzeit in seiner vereinseigenen Sporthalle und Outdoor diverse Sportmöglichkeiten an:

Montags:

15:00-17:00 Uhr Leistungsturnen Mädchen 4-6 Jahre karin.reinshagen@vtcontwig.de

17:00-19:00 Uhr Leistungsturnen Mädchen 7 Jahre u. älter karin.reinshagen@vtcontwig.de

18:00-19:00 Uhr Move Your Body sandra.stadler@vtcontwig.de

19:15-20:15 Uhr Move Your Body sandra.stadler@vtcontwig.de

19:30-20:30 Uhr Faszio-Body-Jump tanja.sefrin@vtcontwig.de

Dienstags:

09:00-11:00 Uhr Wirbelsäulengymnastik karin.reinshagen@vtcontwig.de

17:30-18:30 Uhr BBP trifft Pilates karin.reinshagen@vtcontwig.de

19:30-22:00 Uhr Tischtennis michael.semar@vtcontwig.de

Mittwochs:

16:00-18:00 Uhr Line Dance petra.mueller@vtcontwig.de

Donnerstags:

09:00-11:00 Uhr Pilates karin.reinshagen@vtcontwig.de

17:30-18:30 Uhr BBP trifft Pilates karin.reinshagen@vtcontwig.de

19:15-20:30 Uhr Faszientraining sandra.stadler@vtcontwig.de

Freitags:

14:00-16:00 Uhr Leistungsturnen Mädchen 4-6 Jahre karin.reinshagen@vtcontwig.de

16:00-18:00 Uhr Leistungsturnen Mädchen 7 Jahre u. älter karin.reinshagen@vtcontwig.de

19:00-20:00 Uhr Freitagsturner annett.dietze@vtcontwig.de

Samstags

10:00-11:00 Uhr Outdoor-Fitness sandra.stadler@vtcontwig.de

Je nach Wetterlage können die Trainings auch im Freien stattfinden.

Bei Interesse bitte die jeweiligen Ansprechpartner per Mail kontaktieren. Selbstverständlich sind die aktuellen Hygienestandards und Regeln innerhalb und außerhalb der Halle gewährleistet.

Also „Mach mit und halte Dich fit!“

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Samstag, 18.07.2020

16.00 Uhr: Trauung

Sonntag, 19.07.2020

10.30 Uhr: Amt für Ursula Semar und Angehörige; Amt für Claus und Wolfgang Dörner, Maria und Jakob Velten und verstorbene Angehörige (Pfr. Müller)

Dienstag, 21.07.2020

19.00 Uhr: Amt für die Verstorbenen der Familie Schreiber

Mittwoch, 22.07.2020

19.00 Uhr: Amt für Pfarrer Hartmuth und Pfarrer Lenert

Freitag, 24.07.2020

19.00 Uhr: Amt für die Verstorbenen der Familien Höchtberger und Maio

Kath. Kirchengemeinde

Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 18.07.2020

18.30 Uhr: **Vorabendmesse**- Amt für Edwin Ziehl und Angehörige (Kpl. Schmitt)

Donnerstag, 23.07.2020

19.00 Uhr: Heilige Messe

Für die Vorabendmesse in Stambach sowie für die Sonntagsmesse in Contwig ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



DELLFELD

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 19.07.2020

9.00 Uhr Gottesdienst

Wir bitten darum, die vorgegebenen Corona - Vorschriften zu beachten. Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist vom 11.07. bis 25.07. in der Jugendfreizeit (Kleinschweden in Hornbach) und vom 26.07. bis 16.08. in Urlaub. Die Vertretung ist wie folgt über das Dekanat Zweibrücken geregelt: Pfarrerin Suse Günther, Mauschbach, Tel: 06338/994974.

In Dietrichingen findet im Juli kein Gottesdienst statt!

Gottesdienst in der Klosterkirche Hornbach

Sonntag, 19.07. - 10.00 Uhr Lektor Willi Rauch

Sonntag, 26.07. - 10.00 Uhr Lektorin Petra Roschewski

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung die gekennzeichnet sind. Name und Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin wird am Eingang erfasst. Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen. Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Konzerte, Andachten, Gruppen und Kreise sind noch bis auf weiteres abgesagt.

Bitte beachten Sie unsere Angebote im Internet, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



HORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist vom 11.07. bis 25.07. in der Jugendfreizeit (Kleinschweden in Hornbach) und vom 26.07. bis 16.08. in Urlaub. Die Vertretung ist wie folgt über das Dekanat Zweibrücken geregelt: Pfarrerin Suse Günther, Mauschbach, Tel: 06338/994974.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 19.07. - 10.00 Uhr Lektor Willi Rauch

Sonntag, 26.07. - 10.00 Uhr Lektorin Petra Roschewski

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung die gekennzeichnet sind.

Name und Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin wird am Eingang erfasst. Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen.

Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Konzerte, Andachten, Gruppen und Kreise sind noch bis auf weiteres abgesagt.

Bitte beachten Sie unsere Angebote im Internet, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 19.07.2020

10.30 Uhr: Amt als Jgd. für Paula Homberg (Kpl. Schmitt)

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung notwendig und bei Hr. Winzen möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Gemeinden Großbundenbach und Wiesbach

Wir feiern Gottesdienst am 06. Sonntag nach Trinitatis (19. Juli) um:

9:15 Uhr in Großbundenbach- Martinskirche (Pfr. Unbehend)

10:30 Uhr in Wiesbach - Dietrich Bonhoeffer Kirche Wiesbach (Pfr. Unbehend)

Bei schönem Wetter feiern wir eventuell Gottesdienst im Freien.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt bis Samstag, den 18. Juli um 12:00 Uhr an und hinterlassen Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Bitte nennen Sie auch auf dem Anrufbeantworter ihren Namen, Ihre Adresse und Telefonnummer und welchen Gottesdienst sie besuchen möchten. Die Kontaktdaten der Gottesdienstbesucher müssen erfasst werden und werden nach einem Monat vernichtet.

Für Desinfektionsmittel wird gesorgt - ich würde Sie aber bitten den Mund-Nasen-Schutz mitzubringen.

Bitte beachten Sie auch unsere Angebote im Internet:

Sie finden uns auf Youtube, wenn sie den Suchbegriff „Hör mal wer da predigt Wohnzimmergottesdienst“ eingeben.

Kontakt Pfarramt Großbundenbach: Tel.: 06337/314

Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Ihr Pfarrer, M. Unbehend



GROSSSTEINHAUSEN

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zum Gottesdienst am **Sonntag, 19.07.**

10:15 Uhr Bottenbach

Hinweis: in den Sommerferien werden wir die Gottesdienste im wöchentlichen Wechsel immer um 10:15 Uhr in Großsteinhausen oder Bottenbach feiern. Wenn sie ein Fahrgelegenheit benötigen, melden Sie sich bitte im Pfarramt.

Protestantisches Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach

Hauptstraße 30

66484 Großsteinhausen

Tel.: 06339/341

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 19.07.2020

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



KLEINBUNDENBACH

Arbeitseinsatz am Friedhof

Am **Samstag, den 18. Juli 2020**, möchte ich alle Kleinbundenbacher bitten, sich aktiv am Arbeitseinsatz am Friedhof zu beteiligen.

Treffpunkt ist um **9.00 Uhr**

Arbeitsgeräte bitte mitbringen.

Manfred Gerlinger - Ortsbürgermeister



KLEINSTEINHAUSEN

Schwarze Husaren e.V.

Einladung zur 54. Jahreshauptversammlung

27.08.2020, 20:00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Kleinsteinhausen
Tagesordnung

1. Begrüßung u. Totengedenken
2. Tätigkeits- und Rechenschaftsbericht der 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Dirigenten über Aktivenorchester
4. Kassenbericht und Stellungnahme der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Verschiedenes u. gemütliches Beisammensein

Zu dieser Tagung sind alle Mitglieder des Musikvereins „Schwarze Husaren“ e.V. rechtherzlich eingeladen. Für Mitglieder, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, sind zusätzlich deren Erziehungsberechtigten eingeladen an der Versammlung teilzunehmen.



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 18.07.2020

18.30 Uhr: **Vorabendmesse** - Amt für Martin und Irmgard Krämer (Pfr. Müller)

Für die Vorabendmesse am 18.07.2020 ist die Anmeldung nur im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähshofen

Samstag, 18.07.

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

Sonntag, 19.07.

09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei mit Taufe des Kindes Felix Ewerhardy

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch oder per e-mail sind wir aber erreichbar, nach Vereinbarung oder Anmeldung können Sie das Pfarrbüro auch besuchen!

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547, eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582, eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Messbestellungen sind wieder möglich, wenden Sie sich bitte telefonisch an das Pfarrbüro!

Einladung zur Mitgliederversammlung des St. Elisabethenvereins der Kirchengemeinde Hl. Bruder Konrad e.V.

Am Samstag den 01.08.2020 um 15 Uhr im Pfarrheim in Martinshöhe

Tagesordnung:

1. Begrüßung /Totengedenken
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Bericht des Vorstandes
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht des Kassenprüfers
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahlen
10. Satzungsänderung § 7 Abs. 2

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen!

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Gemeinden Großbundenbach und Wiesbach

Wir feiern Gottesdienst am 06. Sonntag nach Trinitatis (19.Juli) um:

9:15 Uhr in Großbundenbach- Martinskirche (Pfr. Unbehend)

10:30 Uhr in Wiesbach - Dietrich Bonhoeffer Kirche Wiesbach (Pfr. Unbehend)

Bei schönem Wetter feiern wir eventuell Gottesdienst im Freien.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt bis Samstag, den 18. Juli um 12:00 Uhr an und hinterlassen Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin.

Bitte nennen Sie auch auf dem Anrufbeantworter ihren Namen, Ihre Adresse und Telefonnummer und welchen Gottesdienst sie besuchen möchten.

Die Kontaktdaten der Gottesdienstbesucher müssen erfasst werden und werden nach einem Monat vernichtet.

Für Desinfektionsmittel wird gesorgt - ich würde Sie aber bitten den Mund-Nasen-Schutz mitzubringen.

Bitte beachten Sie auch unsere Angebote im Internet:

Sie finden uns auf Youtube, wenn sie den Suchbegriff „Hör mal wer da predigt Wohnzimmergottesdienst“ eingeben.

Kontakt Pfarramt Großbundenbach: Tel.: 06337/314

Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Ihr Pfarrer, M. Unbehend

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag der Stadt: 3,00 € (pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160 1714841
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Der Schwarzwald ruft...

Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren...

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
1x festliches 6-Gang-Menü
1x kaltes Vesper

ab 458,-€

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller
1x Kaffee und Kuchen
1x kleine Flasche Wein

2 Nächte ab 185,-€

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab 272,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

Ein langes Leben hast Du ihr geschenkt, oh Herr.
Nun ist sie heimgekehrt in deinen Frieden.

Jacqueline Schuwer geb. Théobald

*01.09.1935 † 06.07.2020

In stiller Trauer und Dankbarkeit
Hermann
Silvia, Hans-Jürgen und Michelle
Birgit, Thomas, Dominique und Fabienne
und alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung fand am 10. Juli 2020 im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Bechhofen statt.

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM SOFTWARE UND SYSTEME
COMPUTER

FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de



IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0

Ich kümmere mich um Ihre Immobilie, als wäre es meine eigene! Derzeit bin ich für eine sympathische Familie mit Kapital auf der Suche nach einem Haus (auch RH/DHH) mit Garten. Zustand des Hauses egal! Ich freue mich über jedes Angebot. **Ihre Maklerin Angela Blume 0174/8599654, a.blume@garant-immobilien.de**

GARANT
IMMOBILIEN

Tel. 0631/89 29 75-0

www.garant-immobilien.de

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Rainer Gebhardt

Bestattermeister

Sehr gut in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

Es freut uns Ihnen mitteilen zu können,
dass wir unseren Gasthof-Pension ALTE POST
weiter als Familienbetrieb führen werden.

Unsere Enkelin Chantal hat sich entschlossen in unseren Betrieb einzusteigen. Wir möchten Sie daher einladen, in den nächsten Wochen Schwarzwälder Augenblicke mit unseren Wanderangeboten in unserem einzigartigen Wellnesswald und natürlich in unserer herrlichen Schwarzwälder Landschaft zu erleben.

Last-Minute-Spartage im Schwarzwald



im Doppelzimmer
mit DU / WC / TV
und Balkon
**vom 15.08.2020
bis 31.10.2020**

5 x Übernachtung mit Frühstück und 3 x Halbpension und
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.

à Person € 199,00

Als Dankeschön für Ihre Buchung schenken wir Ihnen die
Schwarzwälder Gästekarte im Wert von € 10,00 à Person!

Gasthof-Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 · 72178 Waldachtal-Lützenhardt
Tel. 07443 / 8167 · www.alte-post-waldachtal.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

SUPERMARCHÉ
MATCH

BITCHE

ANGEBOTE GÜLTIG BIS 18.07.2020

SOMMERLICHE ANGEBOTE

CONTREX NATÜRLICHES MINERALWASSER
6 x 1,5 l | 2,70 €, I-Preis 0,30 €

2+1 GESCHENKT

3 PACKUNGEN ~~8€10~~
5€40

UMBERECHNETER EINZELPREIS
1€80

ROSÉ ILE DE BEAUTÉ IGP
0,75-l-Flasche

JE FLASCHE
3€60

GEKOCHTE ROSA GARNELEN
60-80 Stück/kg, kg-Preis 9,95 €

AUFZUCHT IN ECUADOR UND/ODER ANDEREN LÄNDERN SÜDAMERIKAS

1€00 / 100 G

SEETEUFELSCHWANZ
500-1000 g/Stück

GEFANGEN IM NORDOSTATLANTIK

17€95 / KG

WASSERMELONEN
Kat. I, Gr. 7

HERKUNFT FRANKREICH

JE STÜCK
3€29

PREMIUM-WALDMOUSSE
Aus Label-Rouge-zertifiziertem Schweinefleisch, kg-Preis 9,95 €

VERARBEITET IN FRANKREICH

1€00 / 100 G

2 RUE DE LA PAIX - F-57230 BITCHE
☎ 0033 387 96 05 16

Öffnungszeiten des Markts:
Montag - Samstag: 08:00 - 20:00 Uhr

Weitere Angebote auf unserer deutschsprachigen Seite:
match-bitche.frankreichseiten.de

ENTDECKEN SIE VIELE WEITERE ANGEBOTE IM MARKT!

QUALIFIZIERTE LERNTHERAPIE
Praxis für Lernen & Entwicklung in Pirmasens

**ADHS • LERNPROBLEME • RECHENSCHWÄCHE
LESE-RECHTSCHREIBSCHWÄCHE • U.V.M.**

+ Jetzt kostenfrei, unverbindl. Beratungstermin vereinbaren
+ Förderoptionen finden, Lernprobleme effektiv angehen
unter Tel.: 06331/ 6986815 oder auf www.lernen-entwicklung.de

Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

✔ Hauswirtschaft ✔ kostenlose Beratung
✔ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470 🌐 humanitas-pflege.de

Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik

Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

SCHNITTIGER PREIS

DER X106. NUR NOCH FÜR KURZE ZEIT.

Seitenauswurf, Mähwerk:
Edge™ 107 cm, 10,7 kW bei 3150 1/min,
500 cm³, Automatisches CVT-Getriebe

2.339 €
STATT UVP
2.765 €*
*Aktionsangebot verlängert bis 30.07.2020, nur solange der Vorrat reicht.

Stockholmer Straße 7
66482 Zweibrücken
Tel. 06332 90770-0

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00-12:00 Uhr und 13:00-17:00 Uhr,
Samstag 8:00-12:00 Uhr | www.fischer-landmaschinen.de

Teilzeitkraft/Minijob für Kleintierpraxis in Zweibrücken gesucht!

Mein Team und ich suchen motivierte, zeitlich flexible Verstärkung durch Sie (w/m/d).
Die Aufgaben umfassen Verwaltungstätigkeiten (gute PC-Kenntnisse erforderlich), aber auch praktische Arbeiten rund ums Tier (Assistenz bei der Behandlung nach Einarbeitung).
Sie arbeiten auch gerne nachmittags/abends (2 x pro Wo. bis 20 Uhr), sowie samstags, dann senden Sie Ihre aussagekräftige
Bewerbung an E-Mail: kontakt@tierarzt-zw.de oder per Post an: Tierarztpraxis Dr. Wirth, Hohlstr. 2, 66482 Zweibrücken

Die aktuellen Stellenangebote finden Sie in Ihrem Mitteilungsblatt!

STELLEN Markt



Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse

© Antonieguller - stock.adobe.com

Haushaltshilfe in Contwig gesucht
3 - 4 x wöchentlich ca. 4 Stunden,
Kochen und leichte Hausarbeiten.
Tel. 0177/3592926

WASGAU



Sie lieben den Duft von frischen Backwaren?
Der Kundenservice liegt Ihnen besonders am Herzen?
Dann verstärken Sie unser Team als
Bäckereiverkäufer m/w/x (Vollzeit, Teilzeit)
für unsere WASGAU Bäckerei in Contwig

Die WASGAU Produktions & Handels AG mit Sitz in Pirmasens arbeitet als regional führendes Unternehmen im Lebensmittelhandel und in der Lebensmittelproduktion. Mit unseren zwei Produktionsbetrieben im Bereich Metzgerei und Bäckerei bieten wir in unseren rund 80 WASGAU Super- und Verbrauchermärkten sowie sechs Cash-und-Carry-Betrieben ein qualitäts- und frischebetontes Lebensmittelvollsortiment an. Unsere fast 4.000 motivierten Mitarbeiter sind die Grundlage unseres Erfolges.

Ihre Aufgaben...

- Verkauf von Backwaren aus unserer eigenen Traditionsbäckerei
- Freundliche und kompetente Beratung
- Ansprechende Präsentation unseres umfangreichen Backwarensortiments
- Zubereitung von Snacks
- Sicherstellung einer angenehmen Wohlfühlatmosphäre in unserem Cafe

Ihr Profil...

- Erfahrung im Bereich Kundenservice wünschenswert
- Strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Offener und sympathischer Umgang mit Kunden und Kollegen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

Unser Angebot...

- Sicherer Arbeitsplatz in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen mit hoher regionaler Verbundenheit
- Moderner Führungsstil
- Ein attraktives Einstiegsgehalt, überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Arbeitskleidung inkl. Reinigung
- Mitarbeit in einem Team in dem das „Wir“ zählt und die Zusammenarbeit „Groß“ geschrieben wird



Weil die Menschen von hier
uns wichtig sind

Bewerben Sie sich, bevorzugt per E-Mail: karriere@wasgau-ag.de

WASGAU Produktions & Handels AG | Zentrales Bewerbermanagement
Blocksbergstraße 183 | 66955 Pirmasens | www.wasgau-ag.de

WASGAU



Sie lieben den Duft von frischen Backwaren?
Der Kundenservice liegt Ihnen besonders am Herzen?
Dann verstärken Sie unser Team als
Bäckereiverkäufer m/w/x (Teilzeit)
für unsere WASGAU Bäckerei in Zweibrücken-Ixheim

Die WASGAU Produktions & Handels AG mit Sitz in Pirmasens arbeitet als regional führendes Unternehmen im Lebensmittelhandel und in der Lebensmittelproduktion. Mit unseren zwei Produktionsbetrieben im Bereich Metzgerei und Bäckerei bieten wir in unseren rund 80 WASGAU Super- und Verbrauchermärkten sowie sechs Cash-und-Carry-Betrieben ein qualitäts- und frischebetontes Lebensmittelvollsortiment an. Unsere fast 4.000 motivierten Mitarbeiter sind die Grundlage unseres Erfolges.

Ihre Aufgaben...

- Verkauf von Backwaren aus unserer eigenen Traditionsbäckerei
- Freundliche und kompetente Beratung
- Ansprechende Präsentation unseres umfangreichen Backwarensortiments
- Zubereitung von Snacks
- Sicherstellung einer angenehmen Wohlfühlatmosphäre in unserem Cafe

Ihr Profil...

- Erfahrung im Bereich Kundenservice wünschenswert
- Strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Offener und sympathischer Umgang mit Kunden und Kollegen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

Unser Angebot...

- Sicherer Arbeitsplatz in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen mit hoher regionaler Verbundenheit
- Moderner Führungsstil
- Ein attraktives Einstiegsgehalt, überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Arbeitskleidung inkl. Reinigung
- Mitarbeit in einem Team in dem das „Wir“ zählt und die Zusammenarbeit „Groß“ geschrieben wird



Weil die Menschen von hier
uns wichtig sind

Bewerben Sie sich, bevorzugt per E-Mail: karriere@wasgau-ag.de

WASGAU Produktions & Handels AG | Zentrales Bewerbermanagement
Blocksbergstraße 183 | 66955 Pirmasens | www.wasgau-ag.de

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL + DIESEL

☎ 0 63 32 / 90 63 60

Sven Schuff 
Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte
für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Dr. med. vet. Elisabeth Venzl
Tierarztpraxis

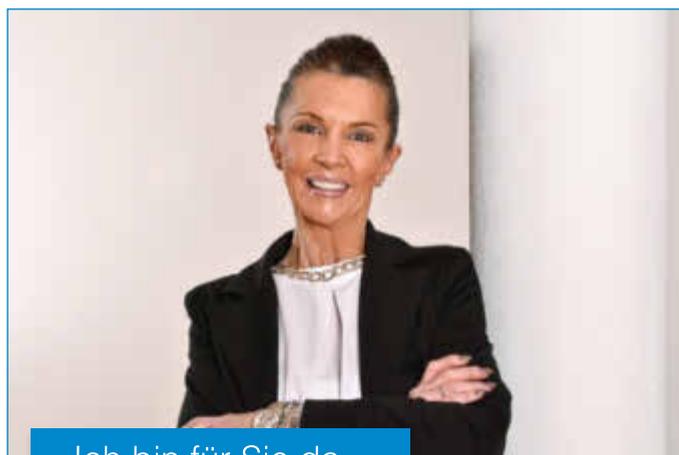
besonders katzenfreundliche Kleintierpraxis (zertif.)
Praxislabor, Röntgen, Sonographie, Züchterbetreuung

Ausbildungsplatz zur/m Tierarzhelfer/in
Bewerbungen noch möglich

Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach
Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de
Telefonische Voranmeldung nötig (Terminpraxis, Coronaschutz)



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Pia Wünschel

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Handy: 0172 6187882

Tel.: 06343 939265 • Fax: 06343 939266
pia.wuenschel@gmx.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Stellenausschreibung

Bei der **Verbandsgemeinde Hauenstein**, Landkreis Südwestpfalz, ist nach Ausscheiden des Amtsinhabers die Stelle der/des hauptamtlichen

Bürgermeisterin/Bürgermeisters (m/w/d)

ab 01. September 2020 neu zu besetzen.

Zur Verbandsgemeinde Hauenstein gehören die acht Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein (Sitzgemeinde), Hinterweidenthal, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen. Die Verbandsgemeinde Hauenstein hat rd. 8.900 Einwohner.

Die Bürgermeisterin/Der Bürgermeister wird am Sonntag, dem 13. September 2020, unmittelbar von den wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern der Verbandsgemeinde Hauenstein nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl (Urwahl) für eine Amtszeit von acht Jahren gewählt. Hat bei dieser Wahl keine Bewerberin/kein Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten, so findet am Sonntag, 27. September 2020, eine Stichwahl unter den zwei Bewerberinnen/Bewerbern statt, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmzahlen erhalten haben.

Wählbar zur Bürgermeisterin/zum Bürgermeister ist, wer

- Deutsche/r im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes oder Staatsangehörige/r eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union mit Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland ist,
 - am Tag der Wahl (13. September 2020) das 23. Lebensjahr vollendet hat,
 - nicht von der Wählbarkeit im Sinne des § 4 Abs. 2 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) ausgeschlossen ist sowie
 - die Gewähr dafür bietet, dass sie/er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt.
- Nicht gewählt werden kann, wer am Tag der Wahl das 65. Lebensjahr vollendet hat.

Die/Der Gewählte wird in das Beamtenverhältnis auf Zeit berufen. Die Besoldung richtet sich nach der Kommunal-Besoldungsordnung des Landes Rheinland-Pfalz. Danach ist das Amt den Besoldungsgruppen A15/A16 zugeordnet. In der ersten Amtszeit wird das Amt zunächst in die Besoldungsgruppe A15 eingestuft. Eine Höherstufung in die Besoldungsgruppe A16 ist frühestens nach Ablauf der ersten zwei Jahre der Amtszeit zulässig. Neben den Dienstbezügen wird eine Dienstaufwandsentschädigung gewährt.

Unabhängig von einer Bewerbung auf diese Ausschreibung ist zur Teilnahme als Bewerberin/Bewerber an der Wahl die Einreichung eines förmlichen Wahlvorschlags durch eine Partei oder Wählergruppe oder als Einzelbewerberin/Einzelbewerber nach Maßgabe der Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes erforderlich. Es wird darauf hingewiesen, dass Wahlvorschläge spätestens am Montag, 27. Juli 2020, 18 Uhr, beim Wahlleiter oder bei der Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein, Schulstraße 4, Zimmer 31, einzureichen sind (Ausschlussfrist). Weitere Einzelheiten ergeben sich aus der Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen, die der Wahlleiter spätestens am 69. Tag vor der Wahl im Wochenblatt „Hauensteiner Bote“ veröffentlichten wird. Mit der Bewerbung kann gleichzeitig das Einverständnis erteilt werden, dass die Verbandsgemeindeverwaltung politische Parteien und/oder Wählergruppen über den Eingang der Bewerbung informiert und/oder ihnen Einsicht in die Bewerbungsunterlagen gewährt; das Einverständnis kann auf eine oder mehrere Parteien und/oder Wählergruppen beschränkt werden. Die Abgabe oder Nichtabgabe einer solchen Erklärung hat auf das ordnungsgemäße Einreichen einer Bewerbung keinen Einfluss.

Gesucht wird eine engagierte zielstrebige und kreative Persönlichkeit, die mit dem Verbandsgemeinderat und seinen Ausschüssen sowie den Ortsgemeinden vertrauensvoll zusammenarbeitet und die Verwaltung als modernes Dienstleistungsunternehmen bürgernah und effizient führt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Führungszeugnis, Lichtbild, Zeugnisse etc.) werden erbeten bis Montag, 27. Juli 2020, 18.00 Uhr.
Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein | Kennwort: Bürgermeisterwahl | Schulstraße 4 | 76846 Hauenstein

